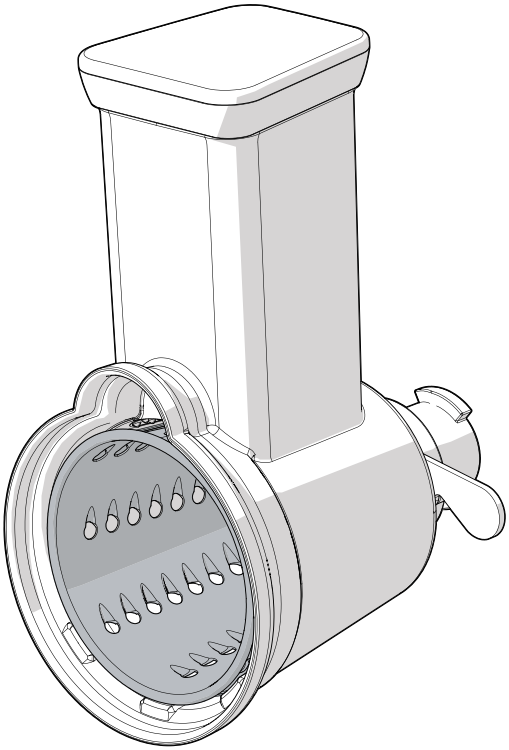
Уважаемый клиент,
Благодарим Вас за покупку товара Smeg.
Выбрав наш продукт, Вы сделали выбор в пользу прибора, созданного путем соединения классического стиля, инновационных технических решений и внимания к деталям.
Данный прибор идеально сочетается с другими продуктами Smeg и даже сам по себе способствует созданию атмосферы стиля на кухне.
Надеемся, что Вы сможете в полной мере оценить Ваш новый электроприбор.
Для получения дополнительной информации о продукте см.:
www.smeg50style.com или www.smeg.com



SMSG01
Аксессуар Терка с цилиндрическими насадками

Содержание

1 Меры предосторожности 124
1.1 Введение 124
1.2 Руководство по эксплуатации 124
1.3 Предназначение 124
1.4 Общие меры безопасности 125
1.5 Ответственность изготовителя 127
1.6 Утилизация 127
2 Описание 128
2.1 Описание изделия 128
2.2 Описание деталей 129
3 Использование 130
3.1 Перед первым использованием 130
3.2 Установка крепления тестомеса 130
3.3 Способ использования терки с цилиндрическими насадками 133
4 Чистка и техническое обслуживание 135
4.1 Меры предосторожности 135
4.2 Чистка терки с цилиндрическими насадками 135

RU

Рекомендуется внимательно прочесть данное руководство, в котором содержатся все указания для сохранения неизменными внешнего вида и функций купленного прибора. Для получения дополнительной информации о продукте см.: www.smeg.com

Производитель оставляет за собой право вносить без предупреждения все изменения, которые посчитает полезными для улучшения собственной продукции. Рисунки и описания, содержащиеся в данном Руководстве по эксплуатации, не имеют обязательств и имеют ознакомительный характер.

1 Меры предосторожности

1.1 Введение

Важная информация для пользователя:

Меры предосторожности

Общая информация об этом руководстве по эксплуатации, о мерах безопасности и конечной утилизации прибора.

Описание

Описание терки с цилиндрическими насадками.

Использование

Информация об использовании терки с цилиндрическими насадками.

Чистка и техническое обслуживание

Информация для правильной чистки и технического обслуживания терки с цилиндрическими насадками.

Меры предосторожности

Информация

Предложения

1.2 Руководство по эксплуатации

Данное руководство по эксплуатации является неотъемлемой частью терки с цилиндрическими насадками. Необходимо хранить его в целости и сохранности в доступном месте на протяжении всего срока службы терки с цилиндрическими насадками.

1.3 Предназначение

- Терка с цилиндрическими насадками предназначена исключительно для применения в домашних условиях.
- Используйте терку с цилиндрическими насадками только вместе с тестомесом от производителя.
- Терка с цилиндрическими насадками должна использоваться в закрытых помещениях, в защищенном от влияния атмосферных факторов месте.
- Терка с цилиндрическими насадками может использоваться для натирания или нарезания продуктов, главным образом фруктов, овощей и фруктов без шкурки.
- Запрещается использовать терку с цилиндрическими насадками не по назначению.
- Использование терки с цилиндрическими насадками запрещено лицам (включая детей) с пониженными физическими, сенсорными или умственными способностями или лицам с недостаточным опытом и знаниями, если они не находятся под наблюдением или не обучены взрослыми и лицами, ответственными за их безопасность.

1.4 Общие меры безопасности

Терка с цилиндрическими насадками - это аксессуар тестомеса.

Следуйте всем предписаниям по мерам безопасности для обеспечения безопасной эксплуатации терки с цилиндрическими насадками.

- Перед использованием терки с цилиндрическими насадками следует внимательно ознакомиться с данным руководством по эксплуатации и руководством к самому тестомесу.
- Не используйте терку с цилиндрическими насадками если провод питания или штепсельная вилка тестомеса повреждены или если прибор падал или был поврежден каким-либо образом.
- Следует отключить прибор от розетки, если он остается без присмотра, а также перед его сборкой, разборкой и чисткой.
- Эксплуатация данного прибора запрещена детям.
- Необходимо размещать прибор и провод питания в недоступном для детей месте.
- Эксплуатация данного прибора разрешена детям старше 8 лет, при условии, что они были соответствующим образом проинструктированы, находятся под наблюдением взрослых и понимают риски, связанные с использованием прибора.
- Чистка и уход не должны осуществляться детьми младше 8 лет и без постоянного присмотра взрослых.
- В случае неисправности ремонт прибора должен производиться исключительно квалифицированным техническим специалистом.

Меры предосторожности

Для прибора и терки с цилиндрическими насадками

- Отключайте прибор от розетки после каждого использования, а также перед его очисткой.
- Не используйте терку с цилиндрическими насадками если провод питания или штепсельная вилка тестомеса повреждены или если прибор падал или был поврежден каким-либо образом.
- Не используйте терку с цилиндрическими насадками если на ней обнаружились повреждения.
- Не оставляйте терку с цилиндрическими насадками без присмотра, пока она работает.
- Запрещается вносить изменения в конструкцию терки с цилиндрическими насадками.
- Не пытайтесь отремонтировать терку с цилиндрическими насадками самостоятельно или без помощи квалифицированного специалиста.
- Не устанавливайте, не удаляйте и не проводите замену насадок, если система блокировки не активирована (моторная головка опущена).
- Не толкайте еду в воронку руками. Используйте толкатель.
- Ножи цилиндров терки заточены. Будьте осторожны в обращении с ними.
- Не используйте пальцы для устранения остатков продуктов из цилиндров терки, пока прибор работает. Опасность пореза!
- Продукты питания не должны содержать косточек, орехов и других твердых компонентов.
- Перед разрезанием свежеприготовленных продуктов дайте им остыть для лучшего результата резки, который обеспечит более плотная консистенция.
- Во время работы избегайте контакта с движущимися частями. Во избежание получения травм или повреждения терки с цилиндрическими насадками следите, чтобы руки, волосы, одежда, кухонные лопатки и другие принадлежности находились на безопасном расстоянии от терки с цилиндрическими насадками.
- Необходимо дать прибору остыть, прежде чем осуществлять его чистку.
- Не используйте аксессуары отличные от тех, что указаны и поставляются производителем. Использование неоригинальных комплектующих, насадок и аксессуаров может привести к травмам или повреждению терки с цилиндрическими насадками.
- Не используйте агрессивные моющие средства и острые предметы для удаления остатков продуктов из чаши, комплектующих и терки с цилиндрическими насадками.
- Следите за тем, чтобы дети не играли с прибором.
- Выключите тестомес перед установкой или снятием терки с цилиндрическими насадками.
- Не снимайте терку с цилиндрическими насадками пока работает тестомес. Проверьте, что переключатель скорости находится в положении 0 (ВЫКЛ.).
- Необходимо дать терке с цилиндрическими насадками остыть, прежде чем начинать очистку.

1.5 Ответственность изготовителя

Производитель снимает с себя всякую ответственность за причиненный людям и имуществу ущерб в случае:

- если терка с цилиндрическими насадками использовалась не по назначению;
- непрочтения руководства по эксплуатации;
- нарушения целостности какой-либо части терки с цилиндрическими насадками;
- использования неоригинальных запчастей;
- несоблюдения предписаний по безопасности.

1.6 Утилизация

Старые приборы не должны утилизироваться вместе с бытовыми отходами! В соответствии с действующим законодательством, по окончании срока службы приборов их следует передать в соответствующие центры дифференцированного сбора. Таким образом будет обеспечиваться переработка ценных материалов, содержащихся в старых приборах, а также защита окружающей среды. Для получения более подробной информации обратитесь к уполномоченным представителям местной власти или к работникам центров дифференцированного сбора отходов.

Примите во внимание, что для упаковки терки с цилиндрическими насадками применяются безвредные материалы, пригодные для повторного использования.

- Передайте материалы упаковки в соответствующие центры дифференцированного сбора отходов.

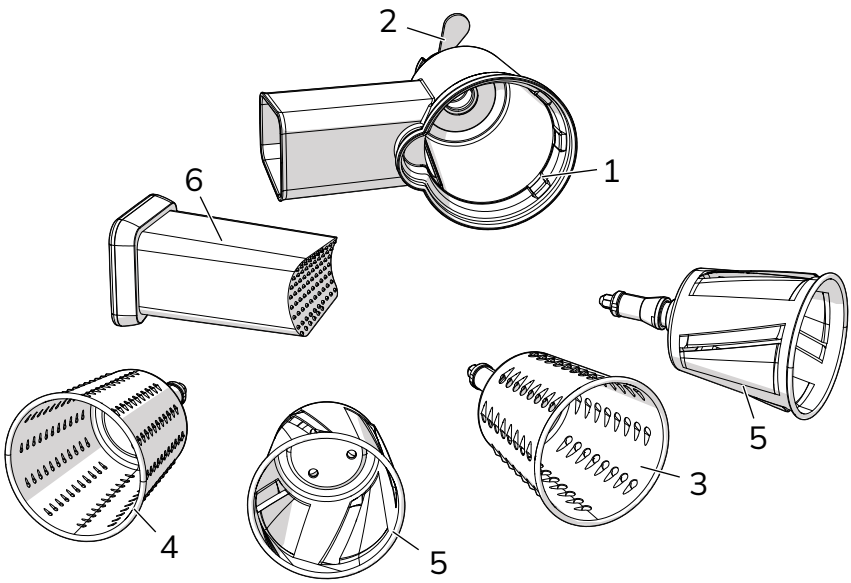
Пластиковые упаковки
Опасность удушения

- Не оставляйте упаковку или ее части без присмотра.
- Не разрешайте детям играть с пластиковыми пакетами, входящими в состав упаковки.

RU

2 Описание

2.1 Описание изделия



SMSG01 - Аксессуар терка с цилиндрическими насадками

1 Корпус терки

2 Стопорный крючок

3 Цилиндр для крупного измельчения

4 Цилиндр для среднего измельчения

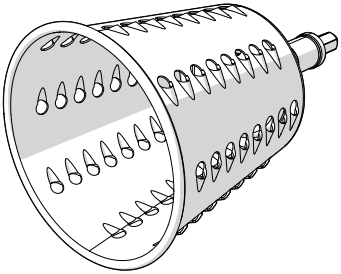
5 Цилиндр для мелкой нарезки (ссылка 1)

Цилиндр для средней нарезки (ссылка 2)

6 Толкатель

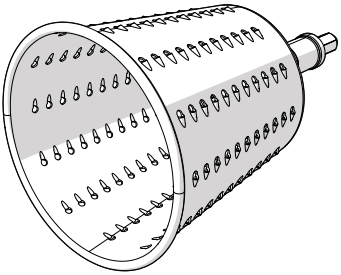
2.2 Описание деталей

Цилиндр для крупного измельчения



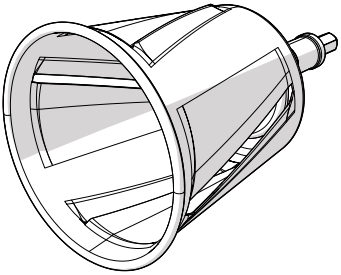
Используется для измельчения овощей, фруктов, сухофруктов без шкурки, шоколада, сыра и сырных корочек.

Цилиндр для среднего измельчения



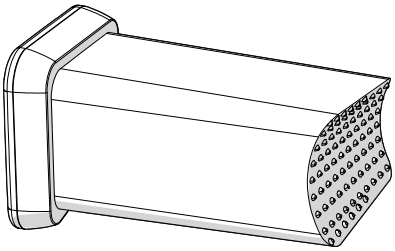
Используется для измельчения сырых овощей, фруктов, сухофруктов без шкурки, сыра с мягкой консистенцией.

Цилиндры для нарезки (2 штуки)



Используются для нарезки картофеля, лука, сырых овощей и фруктов.

Толкатель



Облегчает введение продуктов для измельчения внутрь корпуса терки с цилиндрическими насадками.

Аксессуары, которые могут контактировать с пищевыми продуктами, изготовлены из материалов, соответствующих нормам действующего законодательства.

RU

3 Использование

Опасность электрического удара

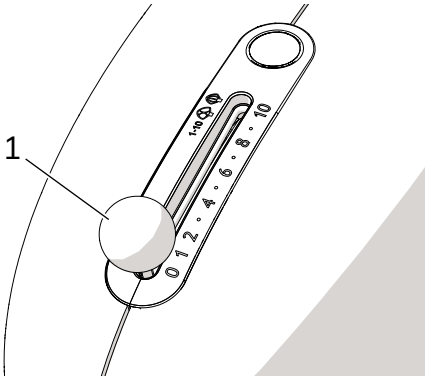
- Вставьте штепсельную вилку в розетку, соответствующую требованиям и оснащенную заземлением.
- Розетка должна иметь заземление.
- Не следует пользоваться переходниками.
- Не следует пользоваться удлинителями.
- Несоблюдение данных мер может привести к смертельному исходу, пожару или поражению электрическим током.

3.1 Перед первым использованием

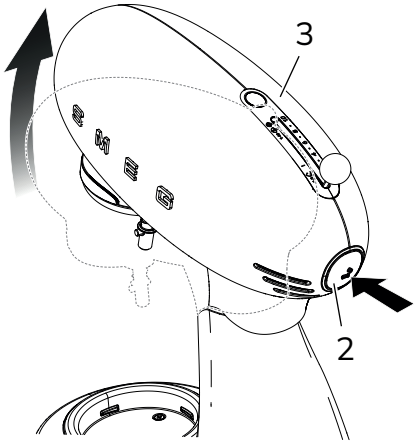
1. Удалите все защитные упаковочные материалы снаружи и изнутри терки с цилиндрическими насадками.
2. Удалите все возможные этикетки с терки с цилиндрическими насадками.
3. Очистите терку с цилиндрическими насадками (см. «4 Чистка и техническое обслуживание»).

3.2 Установка крепления тестомеса

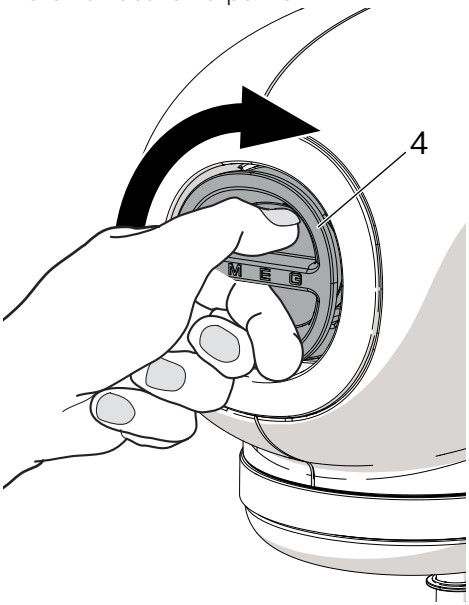
1. Выключите тестомес, установив рычаг (1) тестомеса в положение ‘0’ (ВЫКЛ).



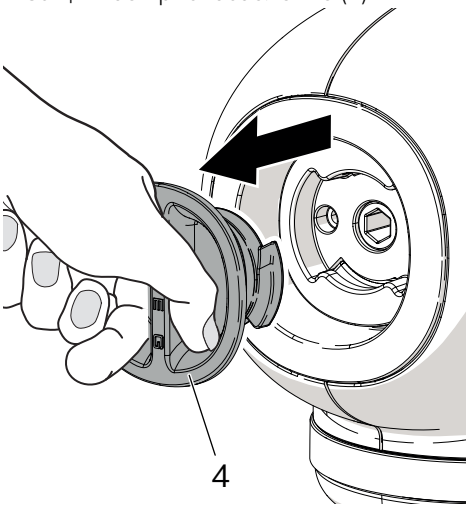
2. Выньте вилку из розетки электрической сети.
3. Нажмите кнопку разблокировки (2).
4. Удерживайте кнопку разблокировки нажатой и поднимите моторную головку вверх (3).
5. Снимите имеющиеся стандартные аксессуары (крюк для замешивания, плоскийвенчик,проволочныйвенчик).



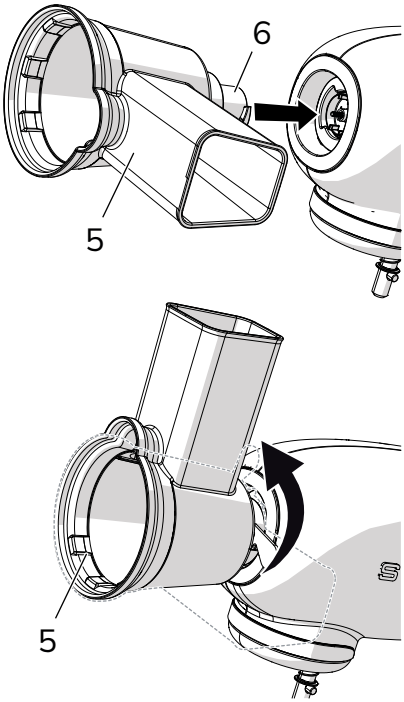
6. Возьмитесь за защитное приспособление переднего крепления (4) в центральной части и поверните его по часовой стрелке.



7. Потяните наружу, чтобы снять защитное приспособление (4).



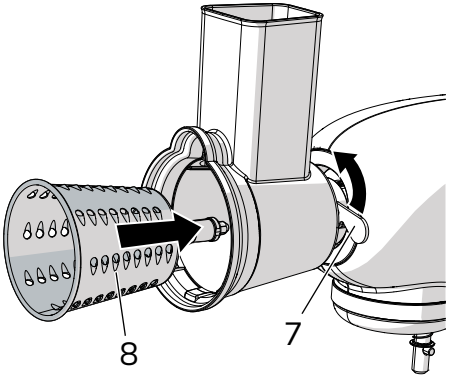
8. Вставьте корпус терки с цилиндрическими насадками (5), следуя направляющей в креплении (6), и поверните на 60°.



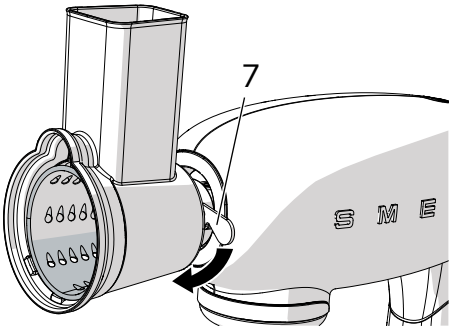
9. Опустите головку тестомеса, удерживая нажатой кнопку разблокировки и придерживая ее рукой.

RU

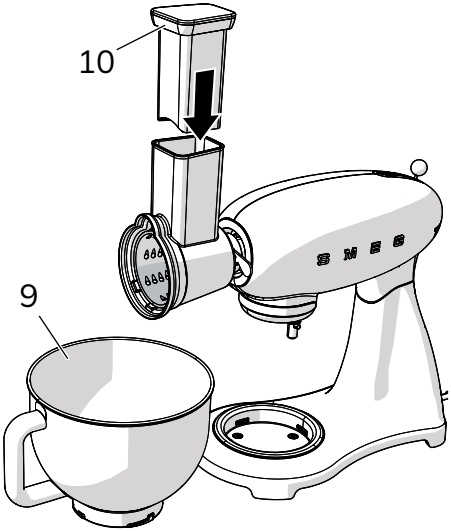
10. Приподнимите стопорный крючок (7) и вставьте желаемый цилиндр (8) в корпус терки с цилиндрическими насадками.



11. Заблокируйте цилиндр, переместив вниз стопорный крючок (7).



12. Установите чашу тестомеса (9) под терку, чтобы собрать измельченные продукты. Используйте толкатель (10) для введения продуктов в корпус терки.



13. Для снятия терки с цилиндрическими насадками с крепления тестомеса следует выполнить операции, описанные в пункте 8, в обратном порядке.





Движущиеся части
Опасность травм и повреждения оборудования

- Избегайте установки цилиндров непосредственно в крепление тестомеса. Цилиндры должны всегда устанавливаться в корпус терки с цилиндрическими насадками.
- Ножи цилиндров заточены. Будьте осторожны в обращении с ними.
- Держите пальцы вдали от отверстий.
- Не касайтесь терки с цилиндрическими насадками во время ее работы.
- Не используйте терку с цилиндрическими насадками в целях, для которых она не предназначена.

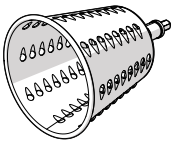
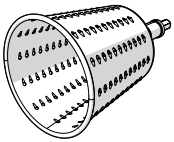
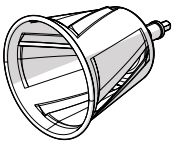
3.3 Способ использования терки с цилиндрическими насадками

1. Разрежьте продукты на куски, чтобы из размеры соответствовали размерам верхней части воронки в корпусе терки.
2. Установите корпус терки с цилиндрическими насадками на крепление, предусмотренное для тестомеса. Цилиндры должны всегда устанавливаться в корпус терки с цилиндрическими насадками.
3. Вставьте вилку тестомеса в розетку электрического питания и выберите скорость **4**.
4. Используйте толкатель для введения продуктов в корпус терки с цилиндрическими насадками. Старайтесь не толкать продукты излишне сильно, чтобы не повредить терку с цилиндрическими насадками.
5. Переведите рычаг выбора скорости тестомеса на отметку ‘0’ (ВЫКЛ), чтобы остановить операцию.

Инструмент	Овощи	Вес	Длит. фун.
Отрез (Толстая/ средняя)	Морковь	700 г	30 с
	Огурец	600 г	
Решетка (широкая/ средняя)	Морковь	600 г	
	Огурец	300 г	

RU

Выбор цилиндра

Цилиндр	Функция
Измельчение крупное 	Овощи и фрукты, очищенные от шкурки сухофрукты, шоколад, сыры и сырные корочки.
Измельчение мелкое 	Сырые овощи, фрукты, сухофрукты без шкурки, сыры с мягкой консистенцией.
Нарезка средняя или крупная 	Картофель, лук, свежая зелень и фрукты.

4 Чистка и техническое обслуживание

4.1 Меры предосторожности

Неправильное использование
Опасность электрического удара

- Вынуть вилку из электрической розетки перед очисткой прибора или насадок и аксессуаров.

Неправильное использование
Риск повреждения поверхностей

- Не используйте струи пара для чистки терки с цилиндрическими насадками.
- Не используйте моющие средства с содержанием хлора, аммиака и отбеливателя.
- Не используйте абразивные или разъедающие чистящие средства (например, порошки, пятновыводители и металлические губки).
- Не используйте грубые или абразивные материалы, а также острые металлические скребки.

4.2 Чистка терки с цилиндрическими насадками

Корпус терки с толкателем и цилиндрическими насадками следует мыть вручную в теплой воде с нейтральным моющим средством.

Полностью высушите все части терки с цилиндрическими насадками, прежде чем поместить их на хранение или снова собрать.

Согласно дате изготовления, указанной на
паспортной табличке.
Дата изготовления представлена первыми пятью
знаками серийного номера (SN), указанного в
идентификационной табличке. Дата представлена
в формате «гммдд», а именно:
- г, год (1 знак);
- м, месяц (2 знака);
- д, день (2 знака).

Пример
SN 4030500011
Дата изготовления: 40305, то есть 5 марта 2014 г.

продюсер
СМЕГ СпАВиа Леонардо да Винчи 4,
Гуасталла, 42016, Италия

место производства
Технопарк «Лиантек», промышленная зона Лингтоу №
A-06, муниципалитет Шуйкоу, район Хуэйчэн, Хойчжоу
(провинция Гуандун), Китай.

RU